



**TRAVESTITIR PARA RECLAMAR ESPACIOS: LA
SIMULACIÓN SEX-/TEXT-UAL DE PEDRO LEMEBEL Y
FRANCISCO CASAS EN LA URBE CHILENA**

Cross-dress to claim spaces: sex-/text-ual simulation of Pedro Lemebel and
Francisco Casas in the Chilean metropolis.

*Krzysztof Kulawik**

Resumen

Los textos narrativos de Pedro Lemebel y Francisco Casas —escritores y artistas visuales chilenos contemporáneos— emplean el motivo del travestismo como arma para parodiar y criticar el sistema de valores que determina el proceso de formación de la identidad, sea individual o social. Utilizando el lenguaje exuberante y ornamentado del estilo neobarroco, estos autores destacan en sus crónicas urbanas y novelas la figura problemática del travesti, un ser andrógino y transgresivo, para proponer una nueva perspectiva hacia las categorías tradicionales de lo masculino, femenino, blanco mestizo y latinoamericano occidental. El uso del artificio lingüístico se asocia, aquí, con la simulación, una técnica artística y discursiva empleada como una máscara que desenmascara la convencionalidad de las categorías que rigen la sociedad patriarcal, masculina-heterosexual y occidental.

Palabras claves: travestismo, identidad, simulación, neobarroco, Chile, ciudad

Abstract

The narrative texts of contemporary Chilean writer-visual artists Pedro Lemebel and Francisco Casas use the theme of cross-dressing as a weapon to parody and criticize the value system which determines the process of identity formation, both individual and social. Employing the exuberant and ornamental language of the neobaroque style, these authors highlight in their urban chronicles and novels the problematic figure of the cross-dresser, an androgynous and transgressive subject, in order to propose a new perspective toward the traditional categories of masculine / feminine, white / mixed, and Latin American / Western culture. The use of linguistic artifice is associated with simulation, an artistic and discursive technique employed as a mask that unmasks the conventionality of the categories which govern the patriarchal, masculine-heterosexual Western society.

Key words: cross-dressing, identity, simulation, neobaroque, Chile, urban

1. En la reciente literatura chilena, el travestismo se ha empleado como una expresión artístico-política de inconformismo y oposición; primero al régimen

Travestir para reclamar espacios [artículo] Krzysztof Kulawik.

AUTORÍA

Kulawik, Krysztof

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Travestir para reclamar espacios [artículo] Krysztof Kulawik.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile